Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 2 (1893)
Heft: 21

Titelseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Basel, den 20. Mai 1893. — *Bâle, le 20 Mai 1893.*

Erscheint Samstags. — № 21. — *Paraissant le Samedi.*

Abonnement:
Schweiz:
Fr. 5.— jährlich.
Fr. 3.— halbjährlich.
Ausland:
Unter Kreuzband
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.
Deutschland, Oesterreich und Italien:
Bei der Post abonnirt:
Fr 5.60 (Mk. 4.60) jährlich.
Vereinsmitglieder erhalten das Blatt gratis

Inserate:
20 Cts per 1spaltige Petitzeile oder deren Raum.
Bei Wiederholungen entsprechenden Rabatt.
Vereinsmitglieder bezahlen die Hälfte.

Hôtel-Revue

2. Jahrgang — 2me ANNÉE

Abonnements:
Pour la Suisse:
Fr. 5.— par an.
Fr. 3.— pour 6 mois.
Pour l'Etranger:
Envoi sous bande:
Fr. 7.50 par an.
Pour l'Allemagne, l'Autriche et l'Italie.
Abonnement postal:
Fr. 5.60 par an.
Les sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:
20 cts. pour la petite ligne ou son espace.
Rabais en cas de répétition de la même annonce.
Les sociétaires payent moitié prix.

Organ und Eigentum des **Schweizer Hotelier-Vereins.**

Organe et Propriété de la **Société Suisse des Hôteliers.**

Redaktion und Expedition: **Sternengasse No. 23, Basel.**
Telegramm-Adresse: **„Hôtelrevue Basel.“**

TÉLÉPHONE No. 1573.

Rédaction und Expédition: **Rue des Etoiles No. 23, Bâle.**
Adresse télégraphique: **„Hôtelrevue Bâle.**

Nachdruck der Originalarlikel nur mit Quellenangabe gestattet.

Offizielle Nachrichten. — Nouvelles officielles.

Mitteilungen aus den Verhandlungen des Vorstandes

vom 13. Mai 1893.

Das Präsidium referiert über die Verhandlungen der Delegirten des Schweizer Handels- und Industrievereins in Zürich vom 29. April, bezüglich welcher eine Korrespondenz des Vororites in voriger No. 20 der „Hotel-Revue“ nähere Aufschlüsse enthält.

Im ferneren teilt dasselbe mit, dass das Cirkular betreffend Abmachungen mit der „Baloise“ über Mobiliarversicherungen an alle Mitglieder zum Versandt gelangt sei.

Es wird das Fragenschema festgestellt, welches für die statistischen Erhebungen zu dem nächsten Geschäftsbericht an den Schweizer Handels- und Industrie-Verein dienen soll.

In den Verein werden aufgenommen:

	Fremdenzimmer.
In die Sektion Genfersee:	
1. HH. Faucherre & Spickner, Hotel Terminus und Buffet de la gare Lausanne	50
2. Hr. L. Monnat, Hotel und Pension Vautier in Montreux	80
3. Société du Grand Hôtel de Caux sur Montreux	150
In die Sektion Vierwaldstättersee:	
4. Hr. Ch. Kaiser-Kettiger, Hotel Pension Rigi in Brunnen	30

Aus dem Verein ausgetreten sind:

Aus Sektion Genfersee:

1. Herr J. Müller für das Hotel Beau Sejour in Montreux wegen Verkauf (Herr Müller bleibt noch Mitglied für sein Hotel Bevedère in Interlaken.)

Aus Sektion Graubünden:

2. Herr F. Taruhn, Pension Mariahalden in Wesen wegen Abreise.

Die eingegangenen Berichte über den Entwurf zu einem eidgen. Gesetze über Lebensmittelpolizei werden bei den Vorstandsmitgliedern in Cirkulation gesetzt und sollen demnächst dem Vorort des Schweiz. Handels- und Industrie-Vereins zugestellt werden.

Ueber die Angelegenheit der Bewilligung von Ruhezeiten an die Hotelangestellten liegt das Protokoll der Kommission vor, welche dieselbe behandelt hat. Danach ist die Gewährung einer periodischen Ruhezeit im Principe als wünschbar erklärt, eine einheitliche Norm für die Durchführung aber als äusserst schwierig, wenn nicht als unmöglich hingestellt, weil die grosse Verschiedenheit der Geschäfte — Saison- und Jahresgeschäfte, Bade-, Berg-, Thal- und Stadthotels, Häuser I., II. und III. Ranges, grosse und kleine Etablissements — eine einheitliche Behandlung in dieser Beziehung nicht zulässt. — Die in dem Protokolle niedergelegten Ansichten und Vorschläge sollen der nächsen Generalversemmlung zur weitern Beratung und Beschlussfassung unterbreitet werden.

Das Artistische Institut von Orell Füssli in Zürich sendet einen Prachtband englische und amerikanische Poesien „Switzerland Poetical and Pictorial“ über die Schweiz (537 Seiten mit zahlreichen Illustrationen) mit dem Gesuche, die Abnahme desselben bei den Mitgliedern zu empfehlen, da derselbe sich nicht blos zur Auflage in den Salons und Lesezimmern bestens eigne, sondern auch als Reklameobjekt seinen Zweck erfülle. Den Mitgliedern ist bei einem Absatz von 100 Exemplaren ein Vorzugspreis von 10 Fr. (gegenüber 12 Fr. Ladenpreis) eingeräumt. Dem Gesuche soll entsprochen werden.

Der vom offiziellen Centralbureau ausgearbeitete Entwurf zu einem einheitlichen Anstellungsvertrage soll näher geprüft, bei den Mitgliedern des Verwaltungsrates in Circulation gesetzt und dann der Beratung der nächsten Generalversammlung unterstellt werden.

In die National-Ausstellungskommission für die pro 1896 in Genf projektierte Landesausstellung, welche im nächsten Juni in Bern zusammentreten soll, wird eine vom prov. Komitee gewünschte Abordnung bestellt.

Extrait des délibérations du Comité.

(Séance du 13 Mai 1893.)

Le Président rapporte sur la Conférence des Délégués de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, réunie à Zurich le 29 Avril et au sujet de laquelle une correspondance du Vorort parue dans le n° 20 de l'„Hôtel-Revue“ donne des indications plus précises.

Il informe ensuite le Comité que la circulaire relative aux polices d'assurance mobilière à „La Bâloise“ a été envoyée à tous les sociétaires.

Le Comité fixe le questionnaire destiné à recueillir les données statistiques pour le prochain compte-rendu à l'Union suisse du commerce et de l'industrie.

Admissions de nouveaux membres:

	Chambres de maîtres.
Section Lac Léman:	
1. MM. Faucherre & Spickner, Hôtel Terminus et Buffet de la gare, Lausanne	50
2. M. L. Monnat, Hôtel-pension Vautier, à Montreux	80
3. Société du Grand Hôtel de Caux sur Montreux	150
Section Lac des Quatre-Cantons:	
4. M. Ch. Kaiser-Kettiger, Hôtel-pension du Rigi, Brunnen	30

Démissions:

Section Lac Léman:

1. M. D. Müller, pour l'Hôtel Beau Séjour, Montreux, pour cause de vente. (M. Müller reste Sociétaire pour son Hôtel Belvédère à Interlaken).

Section Grisons:

2. M. F. Taruhn, Pension Mariahalden, Weesen, pour cause de départ.

Les rapports reçus au sujet du projet de loi fédérale sur la police des denrées alimentaires seront mis en circulation parmi les membres du Comité et transmis ultérieurement au Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie.

Quant à la question des jours de repos des employés d'hôtels, la Commission spéciale a fait parvenir son procès-verbal. Ce document admet en principe comme désirable l'octroi de jours de repos périodiques, mais constate qu'il serait extraordinairement difficile, sinon impossible, d'introduire à cet égard une règle générale, parce que la grande diversité des établissements — hôtels ouverts pendant la saison ou toute l'année, stations balnéaires, de montagne, de vallée, hôtels dans les villes, maisons de 1er, 2e ou 3e ordre — exclut entièrement la possibilité de traiter la matière d'une façon uniforme. Les avis et propositions énoncés dans ce procès-verbal seront soumis à la prochaine Assemblée générale qui aura à les discuter et à prendre une résolution sur ce point.

L'Institut artistique d'Orell Fussli a envoyé un ouvrage de grand luxe „Switzerland Poetical and Pictorial“, renfermant des poésies anglaises et américaines sur la Suisse (537 pages avec de nombreuses illustrations) et prie le Comité de recommander aux Sociétaires l'acquisition de ce livre qui, non seulement ferait très bonne figure dans les salons et salles de lecture, mais peut rendre également de réels services comme réclame. En prenant 100 exemplaires, les membres jouiront d'un rabais de 2 frs. (10 fr. au lieu de 12). Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Le projet de contrat uniforme d'engagement élaboré par le Bureau central officiel sera examiné et mis en circulation parmi les membres du Conseil d'administration, pour être soumis plus tard à la prochaine Assemblée générale.

Déférant au vœu exprimé par le Comité provisoire de l'Exposition nationale de Genève en 1896, le Comité décide de se faire représenter dans la grande Commission nationale qui doit se réunir à Berne au mois de Juin et désigne sa délégation.

Omnibus oder Droschke?

In letzter Nummer sind die vereinigten Hoteliers von Lugano durch die Vermittlung ihres Präsidenten, Herrn A. Béha-Castagnola, mit einer über sie verhängten gemeindrätlichen Zwangsverordnung an die Oeffentlichkeit getreten, welche Verordnung so recht darthut, wie verdreht oft die Rechtsanschauungen in unserer freien (?) Schweiz noch sein können, namentlich dann, wenn es sich darum handelt, den ersten Vertretern des Fremdenverkehrs, den Hoteliers, eins anzuhängen.

Die Verordnung lautet nämlich, dass es künftig den Luganeser Kollegen nicht mehr gestattet sein soll, sich gegenseitig mit ihren Omnibussen durch Zuführung von Fremden behilflich zu sein, sondern dass der Fremde, der in dem Omnibus des von ihm erwählten Hotels keinen Platz mehr findet, wohl oder übel zu einer Droschke Zuflucht nehmen müsse. So wollen es die Droschkiers von Lugano und so ist es durch Machtspruch von der hochweisen Regierung bestätigt worden.

Da die Hoteliers von Jenseits des Gotthards der Hoffnung Raum geben, es werden ihnen die Kollegen diesseits der Alpen mit Ratschlägen behufs Stellungnahme gegen diese Vergewaltigung an die Hand gehen, so soll dieser Appell an die Kollegialität nicht umsonst erfolgt sein.

Allerdings sind wir leider noch nicht in der Lage, mit Stimmen aus anderen Gegenden, ausgenommen Basel, aufwarten zu können, wollen jedoch gerne den Anfang machen, in der Hoffnung, dass weitere diesbezügliche Ansichtsäusserungen oder Darlegungen von anderwärts bestehenden Verhältnissen nachfolgen werden. Gerade in solchen allgemein interessierenden Fragen heisst es zusammenhalten und Front machen, damit keine Präzedenzfälle geschaffen werden, auf die man sich gegebenen Falls anderwärts berufen könnte. „Warum,“ äusserte sich kürzlich ein Hotelier uns gegenüber, „sollen wir uns denn immer allein aufhängen lassen, wenn wir, zusammenstehend, zeigen könnten, dass wir auch Stricke haben — womit wir besseres anzufangen wissen.“

In der Stadt Basel gab vor einigen Jahren eine von einem Droschkiers bei der Behörde anhängig gemachte Klage, wonach der Omnibus des Hotel A Fremde für das Hotel B mitgeführt habe, Anlass zu genau denselben Erörterungen wie in Lugano. Die Basler Hoteliers wussten sich jedoch durch Selbsthilfe vor einer allfälligen Beeinträchtigung ihres guten Rechts zu wahren, indem sie unter sich eine Konvention aufsetzten und unterzeichneten, wonach die Beteiligten es sich zur Pflicht machten, sich gegebenen Falls den noch disponiblen Raum des Omnibusses zur gegenseitigen Verfügung zu stellen und die Vergütungen durch Bons zu regulieren. Die Konvention wurde bei der Behörde deponiert, erhielt Rechtskraft und damit war die Angelegenheit erledigt.